

# NO

Suplemento joven de Página 12  
Jueves 20 de julio de 2000. Año 8. N° 436

Cuatro relatos *heavy metal*: pibes y pibas que viven al límite y más allá de la ley. Del libro "Los pibes del fondo", testimonios de una hiperrealidad que no vas a encontrar en ningún noticiero.

P  
4

LA CALLE ESTA

# DURA



Robinson señoras y Señores, el Rey del jingle





# Sigue el baile ( ¿y la música? )



BLINK 182



ROGER MCGUINN



LARS ULRICH

Si viste el suple del 29 de junio, sabrás de qué estamos hablando cuando hablamos del programita mágico que está armando tanto bolonqui en EE.UU. Ahora, a una semana de la primera decisión judicial concreta, vale repasar y actualizar cómo sigue esta verdadera partida de ajedrez. Enter.



Como decía la canción —que seguro se puede conseguir en Napster— “el futuro llegó”. Y el primer palo en esta historia de la distribución digital —o no— de la música online tiene fecha y lugar. El jueves que viene, 27 de julio, los abogados de Napster (la compañía construida alrededor del programa que permite intercambiar canciones vía internet con la misma facilidad con que se cambian figuritas, ¿te acordás?) deberán responder ante la corte de San Francisco por un pedido de cierre de su compañía, exigido por la Asociación de la Industria Discográfica. ¿El motivo? La acusan de permitir que sus usuarios violen la ley de los derechos de autor, al intercambiar archivos de sonido conteniendo canciones de sus artistas. Al mismo tiempo, el Senado de los Estados Unidos realizó la semana pasada una audiencia pública para tratar el tema, y ante los honorables legisladores de los

EE.UU. dieron su testimonio los también honorables Lars Ulrich y Roger McGuinn (The Byrds), entre otros.

A la hora de anotarse porotos, la gente de Napster arrancó con el pie derecho: le encomendó su defensa a David Boies, el cruzado antimonopolio que puso de rodillas a Gates, obligándolo a dividir la megaempresa Microsoft. La primera movida de Boies fue un documento de 44 páginas en el que pone al polémico programa ideado por Shawn Fanning a la altura de las videocaseteras, enjuiciadas y exoneradas por la Justicia norteamericana allá por la década del ochenta. Y también recuerda el caso de Río —el walkman de MP3—, en el que la Justicia determinó que “los usuarios tenían derecho a crear y transferir copias digitales para usos no comerciales”. Pero el *paso* Boies de la defensa es el argumento de que su uso permitiría darles un arma a los pequeños artistas para defenderse del “yugo monopolístico, opresivo y

arbitrario de los grandes sellos discográficos”. Haciendo números, los abogados de Napster precisaron que sus clientes tienen enlistados más de 17.000 artistas que expresamente han permitido que se difunda su material, mientras que las discográficas sólo han editado 2600 discos en lo que va del año, y sólo 150 canciones de esos discos suelen escucharse en la radio norteamericana.

Los especialistas argumentan que un estricto sistema de derechos de autor —como el que pretende implementar la industria discográfica— estaría más cerca de la censura que de la defensa de esos mismo derechos. Por eso comienzan a hacerse escuchar las voces de los artistas que recuerdan que sus discográficas no les han pagado jamás ni un centavo. El ex Byrds Roger McGuinn, por ejemplo, dijo ante el Senado norteamericano que “a pesar de haber grabado 25 discos, jamás podría haber mantenido a mi familia con mis derechos de autor”. Por eso defiende a *MP3.com*, una empresa que vende sus discos online y le paga el 50 por ciento de las ganancias. “Es mucho más de lo que he recibido en mi vida”, ha dicho McGuinn. Mientras tanto, en los grandes diarios de los Estados Unidos ha aparecido recientemente una solicitud en contra de la piratería online, firmada por 70 artistas, entre los que figuran Aimee Mann, Ala-

nis Morissette, Christina Aguilera, Blink-182, Sarah McLachlan y Garth Brooks. La misma idea es la que guió a Lars Ulrich ante los senadores norteamericanos, cuando explicó que su gran problema con Napster era que habían copiado su música sin preguntarle. Mientras tanto, la prensa se pregunta cuál será la decisión del Congreso ante un tópico que le interesa sobremanera a diez millones de usuarios... Es decir, potenciales votantes.

Napster ha argumentado que no buscó licencias para distribuir música online, porque nadie estaba dispuesto a cedérselas, con lo que se habla de que el Senado podría obligar a las discográficas a disponer de semejantes licencias. La música, por ahora, sigue en los cables. Al menos hasta el 27 de julio. El día en que el yugo monopolístico, opresivo y arbitrario de los grandes sellos discográficos se enfrente a los culpables de las violaciones masivas de los derechos de autor. Todo un palo, ya lo ves. ■

## TELECOM Invierno Rock\*

**5 de agosto**  
A partir de las 18 hs.

### Nuevas bandas

- Super Ratones
- Spleen
- Santiamor & The Champions
- A-Tirador Laser
- Carca
- Turf
- Babasónicos

**6 de agosto**  
A partir de las 17 hs.

### Muestra de Cortometrajes

- Las Canoplas
- Natas
- Arbol
- Cienfuegos
- Los Siete Delfines
- El Otro Yo

MUSEUM PERU 535 CAPITAL

Venta telefónica de entradas por

**TICKETEK** (011) 4323-7200

**PART**  
International Productions

**WAR**  
PRESS

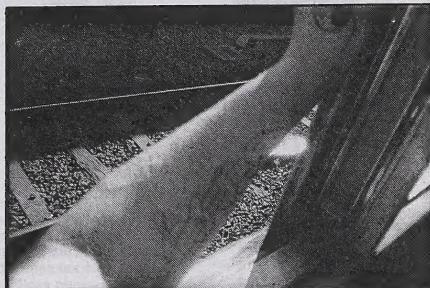


Presentando tu Tarjeta  
TelecomGlobal, 50% de  
descuento.

**TELECOM**



# “La única manera de d



El libro se llama *Los pibes del fondo* y refleja un estado de las cosas en la Argentina marginal año 2000: con la delincuencia urbana juvenil como disparadora de formas de vida. El trabajo, firmado por la periodista Patricia Rojas, explora ese mundo (no tan) paralelo al que ves por tele o que podés conocer en tu barrio. He aquí un puñado de chabones sin otra opción que esta vida que les tocó: siempre al palo, persiguiendo la muerte.



“Era él o yo”, me explicó Rubén, uno de los chicos de este libro, cuando supo que si no mataba a quien le apuntaba, se terminaba su propia vida. Los dos tenían 14 años. “Nos conocimos en un boliche, nos dimos unos besos bárbaros y de ahí salimos a robar estéreos”, me dijo Camila Belén para hablarme del papá de su hijo. Ella tenía 16. “Soy sexta generación de chorro”, se presentó G. de 18, junto a un mapa de asaltos organizados por su padre. “Hacia macanas, robaba. Pero no caía... hasta que perdí”, dijo Walter, el cordobés, de 19. “Nosotros queríamos robar, pero los pibes no nos quieren a buscar”, se quejaban Lili y Flor, de 15 y 16. “Ponga que nací en Capital, nada más”, me dijo un pibe del barrio San Alberto que, con 19 años, se lo creía culpable de dos homicidios y la fuga de un penal de máxima seguridad.

No fue difícil encontrarlos por primera vez. De los 24 chicos que entrevisté, sólo 2 de ellos viven en la calle. El resto tiene una casa y una familia, en la Capital o en el Gran Buenos Aires. Sin embargo, no fue fácil volver a verlos. Todos estuvieron encerrados en institutos de menores o cárceles. Y, una vez que estaban presos, nadie podía decirme exactamente cuánto tiempo iban a permanecer ahí y cuándo les cambiaban el destino. Debía ir hasta el lugar para enterarme. Si volvían a sus casas, tampoco allí sus vidas eran predecibles. Los

he esperado sin suerte -horas y horas-, en un bar, en la entrada de una villa, en una estación de servicio, en la casa de un amigo, en el Obelisco, en su propia casa. Tres se fueron de los institutos y hogares de menores en los que estaban internados. Otro escapó para evitar ir preso tan joven. Y los otros, un día estaban en un lugar y al otro día se habían ido sin que nadie supiera ni preguntara adónde. Tres murieron. A uno lo mató la policía y, a los otros dos, una banda de chicos. Todo ocurrió en un año.

Quedaron estas 10 historias, donde se cruzan las otras. Y también están las miradas de 4 chicos que aceptaron retratar su vida con una cámara de bolsillo automática, durante una semana. Tuvieron una única consigna: no fotografiar a chicos menores de 21 años de frente. Se lo tomaron seriamente. Una vez que las copias estuvieron listas, los fotógrafos Gabriel Díaz y Jorge Sáenz, coordinadores del proyecto, las expusieron ante los ojos de sus autores y los escucharon. Recién después hicieron la edición final.

Todos los chicos de este libro robaron. Dos mataron. El robo simple no es un crimen si no un delito. Pero ese delito está a un paso de convertirse en crimen cuando es posible -y todos ellos saben hacerlo, alquilar armas por un porcentaje del robo- o por favores. Excepto uno que consiguió trabajo en la Legislatura porteña, ninguno de los chicos de este libro tuvo jamás un trabajo

fijo y en regla. De igual modo, ninguno terminó el colegio secundario. Incluso 2 varones habían rendido más de una vez, y dentro de distintos institutos, el examen para aprobar séptimo grado. Ninguno de los institutos de menores de la Capital y la provincia de Buenos Aires, aunque están pensados para chicos de hasta 21 años, dictan clases de nivel secundario. Según Artemio López, de la consultora Equis -que elaboró un informe sobre los datos del Indec y la Secretaría de Programación-, la delincuencia juvenil tiene una estrecha relación con los niveles de desocupación, pobreza, pero también con la desertación escolar. De los 6.474.370 jóvenes de entre 15 y 24 años que viven en Argentina, estos 24 chicos son parte, casi todo el tiempo, de los casi 2 millones (1.895.000) que no trabajan ni estudian. Es decir, casi el 30 por ciento de los chicos de su edad. Y la mayoría -excepto 2 de los chicos entrevistados, que son de clase media- también se encuentra entre el 40 por ciento de jóvenes que está por debajo del nivel de pobreza. *Los pibes del fondo* existen. Firman así o LPP, según el espacio que tengan en la pared. Son una banda de chicos que vive en la parte de atrás de una villa de esta ciudad. *Los pibes del fondo* también es un libro de historias. Diez historias de personas. Aquí, un fragmento de cuatro. Y algunas de las fotos que fueron tomadas por Lili, Flor, Walter y G.

PATRICIA ROJAS



## Los hijos de Ana y Mary

Otoño del '96

—¿Este fue el que se tiroteó con uno nuestro? —dijo el policía, patacas de la cama.

Dicen que Juan tiró y mató. Y a él, un tiro le dio en “el hemisferio occipital externa”, dice el informe del neurocirujano de apellido Peir Agudos Dr. Abel Zubizarreta, en Villa Devoto. Juan estaba en compañía pateaba su cama y lo esposaba al caño de la cabecera. Juan te

Ana necesitó un tranquilizante cuando llegó a cuidar a su hijo e si muerto y esposado. Venía de atender enfermos en el barrio Ri de su casa. Ni bien se compuso, decidió bañarlo. “Lo bañé con un día haciendo siempre, justo yo, que estudié para enfermera. Nadie día llegué y estaba tapado hasta la cabeza con una sábana. Le gr no: “Pero, ¿qué le pasó a mi hijo?”, asustada de que se hubiera m tuviera, segura de que me lo habían matado, esos desgraciados. ba lleno de excremento. Un chico normal no hace eso. Pero él ter se comía su propia caca y se la pasaba por todo el cuerpo. Primer ría cuidar porque decían que se moría. El médico me sacudía de los cia: “Mamita, no ve que no puede más, le falta masa encefálica, tien tro...” y bla, bla, bla. Yo ni lo miraba. Tenía fe: sabía que lo iba a esposaron a la cama casi mato al cana ése. Le empecé a pegar cor si lo mato. Pero me tuve que resignar. Juan tenía juicio por intento mada, y un homicidio. Después vino lo peor.” (...)

Enero del '99. Juan cumplió los veintiuno y no volvió a casa. Ap ra Navidad. El mismo día que dejó de ser menor, tal como lo sospe ladaron a un penal de mayores. De Marcos Paz pasó a vivir en la donde todavía estará ocho meses más. Rodrigo tampoco volvió pa viene los fines de semana y cada vez que vuelve tiene una recaída: rrio tomando drogas y vino. Ana está desesperada. Ahora que hay quiera puede recorrer juzgados. Hay que esperar.

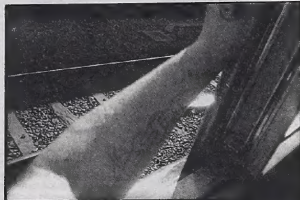
En marzo del '99, Rodrigo abandonó el tratamiento que hacía e rapéutica y volvió a su casa. Tiene dos causas pendientes y una fug drigo presiona su dedo índice sobre el mantel mientras dice: “Juan tró a la farmacia y cuando se acercó al cajero, un policía -que no n nada- le disparó desde atrás. Después -y esto está probado en el a mi hermano en una bolsa negra y dijeron que estaba muerto. Lo a las vías y dispararon el arma que tenía mi hermano para llenarla vora y después dijeron que mi hermano les había disparado a ellos

Rodrigo dice que los policías nunca se imaginaron que en el Zu co se iba a negar a firmar la muerte del hermano vivo. (...)





# "La única manera de descansar es morirnos"



El libro se llama *Los pibes del fondo* y refleja un estado de las cosas en la Argentina marginal año 2000: con la delincuencia urbana juvenil como disparadora de formas de vida. El trabajo, firmado por el periodista Patricia Rojas, explora ese mundo (no tan) paralelo al que ves por tele o que podés conocer en tu barrio. He aquí un puñado de chabones sin otra opción que esta vida que les tocó: siempre al palo, persiguiendo la muerte.



"Era el 90", me explicó Rubén, uno de los chicos de este libro, cuando supo que si no mataba a quien lo apuntaba, se terminaba su propia vida. Los dos tenían 14 años. "Nos conocíamos en un bolche, nos dimos unos besos bárbaros y de ahí salimos a robar estevoro", me dijo Camila Belén para hablarme del papá de su hijo. Ella tenía 16. "Soy sexta generación de chorro", se presentó G. de 18, junto a un mapa de asaltos organizados por su padre. "Hacía macanas, robaba. Pero no oía... hasta que perdí", dijo Walter, el cordobés, de 19. "Nosotros queremos robar, pero los pibes no nos vienen a buscar", se quejaban Lili y Flor, de 18 y 16. "Ponés que nací en Capital, nada más", me dijo un pibe del barrio San Alberto que, con 19 años, se lo creía culpable de dos homicidios y la fuga de un puntal de máxima seguridad.

No fue difícil encontrarlos por primera vez. De los 24 chicos que entrevisté, sólo 2 de ellos viven en la calle. El resto tiene una casa y una familia, en la Capital o en el Gran Buenos Aires. Sin embargo, no fue fácil volver a verlos. Todos estuvieron encerrados en institutos de menores o cárceles. Y, una vez que estaban presos, nadie podía decirme exactamente cuándo tiempo iban a permanecer ahí y cuándo les cambiaban el destino. Debía ir hasta el lugar para enterarme. Si volvían a una casa, tampoco así sus vidas eran predichas. Los

he esperando sin muerte -horas y horas- en un bar, en la entrada de una villa, en una estación de servicio, en la casa de un amigo, en el Obelisco, en su propia casa. Tres se fugaron de los institutos y hogares de menores en los que estaban internados. Otro escapó para evitar ir preso tan joven. Y los otros, un día estaban en un lugar y al otro día se habían ido sin que nadie supiera ni preguntara adónde. Tres murieron. A uno lo mató la policía y a los otros dos, una banda de chicos. Todo ocurrió en un año.

Quedaron estas 10 historias: desde se cruzan las otras. Y también están las miradas de 4 chicos que aceptaron retratar su vida con una cámara de bolsillo automática, durante una semana. Tuvieron una única consigna: no fotografiar a chicos menores de 21 años de frente. Se lo tomaron seriamente. Una vez que las copias estuvieron listas, los fotógrafos Gabriel Díaz y Jorge Sáenz, coordinadores del proyecto, las exhibieron ante los ojos de sus autores y los escucharon. Recién después hicieron la edición final.

Todos los chicos de este libro robaron. Dos mataron. El robo simple no es un crimen al yo un delito. Pero ese delito es a un paso de convertirse en crimen cuando es posible y todos ellos saben hacerlo, aguilard armas por un porcentaje del robo o por favores. Excepto a uno que consiguió trabajo en la Legatura porteña, ninguno de los chicos de este libro tuvo jamás un trabajo

fijo y en regla. De igual modo, ninguno terminó el colegio secundario. Incluso 2 varones habían rendido más de una vez, y dentro de distintos institutos, el examen para aprobar séptimo grado. Ninguno de los institutos de menores de la Capital y la provincia de Buenos Aires, aunque están pensados para chicos de hasta 21 años, dictan clases de nivel secundario. Según Artemio López, de la consultora Equis -que elaboró un informe sobre los datos del Indec y la Secretaría de Programación-, la delincuencia juvenil tiene una estrecha relación con los niveles de desocupación, pobreza, pero también con la deserción escolar. De los 6.474.370 jóvenes de entre 15 y 24 años que viven en Argentina, estos 24 chicos son parte, casi todo el tiempo, de los casi 2 millones (1.895.000) que no trabajan ni estudian. Es decir, casi el 30 por ciento de los chicos de su edad. Y la mayoría -excepto 2 de los chicos entrevistados, que son de clase media- también se encuentra entre el 40 por ciento de jóvenes que está por debajo del nivel de pobreza. Los pibes del fondo existen. Firman así el LFP, según el espacio que tengan en la pared. Son una banda de chicos que vive en la parte de atrás de una villa de esta ciudad. Los pibes del fondo también es un libro de historias. Diez historias de personas. Aquí, un fragmento de cuatro. Y algunas de las fotos que fueron tomadas por Lili, Flor, Walter y G.

PATRICIA ROJAS



## Los hijos de Ana y Mary

Otoño del '96

"Este fue el que se tiroteó con uno nuestro" -dijo el policía, pateando una de las patas de la cama.

Decían que Juan tiró y mató. Y a él, un tiro le dio en "el hemisferio izquierdo, zona occipital externa", dice el informe del neurocirujano de apellido Peirano, del hospital de Agudos Or. Abel Zubizarreta, en Villa Devoto. Juan estaba en coma 4 cuando el policía pateó su cama y lo esposó al canto de la cabecera. Juan tenía diecisiete años. Ana necesitó un tranquilizante cuando llegó a cuidar a su hijo está tarde y lo vio casi muerto y esposado. Venía de atender enfermos en el barrio Rivadavia, a la vuelta de su casa. Mi bien se compuso, decidió borrarlo. Lo bañó con una esponja. Y lo sepió haciendo siempre, justo yo, que estuve para enfermar. Nadie me lo atendió. Un día llegó y estaba pasado hasta la cabeza con una sában. Le grité al policía de turno. "Pero, ¿qué le pasó a mi hijo?", asustada de que se hubiera muerto sin que yo estuviera, segura de que me lo habían matado, esos desgraciados. Y no, era que estaba lleno de excremento. Un chico normal no hace eso. Pero él tenía una regañón y se comía su propia cara y se la pasaba por todo el cuerpo. Primero nadie me lo quería cuidar porque decían que se moría. El médico me sacudía de los hombros y me decía: "Mamá, no va que no puede más, le falta masa encefálica, tiene una bala allí dentro... y bla, bla, bla. Yo ni lo miraba. Tenía fe: sabía que lo iba a sacar. El día que lo esposaron a la cama casi malo al cansa ese. Le empecé a pegar con tanta furia que casi lo mato. Pero me tuve que resignar. Juan tenía juicio por intento de robo a mano armada y un homicidio. Después vino lo peor".

Enero del '99. Juan cumplió los veintinueve y no volvió a casa. Apenas si estuvo para Navidad. El mismo día que dejó de ser menor, tal como lo sospechaba Ana, lo trasladaron a un penal de mayores. De Marcos Paz pasó a vivir en la cárcel de Devoto, donde todavía estará ocho meses más. Rodrigo tampoco volvió para las fiestas. Sólo viene los fines de semana y cada vez que vuelve tiene una recaída: se pierde en el barrio tomando drogas y vino. Ana está desesperada. Ahora que una hija judicial ni siquiera puede reconocer juzgados. Hay que esperar.

En marzo del '99, Rodrigo abandonó el tratamiento que hacía en la comunidad terapéutica y volvió a su casa. Tiene dos causas pendientes y una fuga. Dos juicios. Rodrigo presiona su dedo índice sobre el mantel mientras dice: "Juan no disparó. El entró a la farmacia y cuando se acercó al cajero un policía -que no dio la voz de alto ni nada- lo disparó desde atrás. Después -y esto está probado en el juicio- lo metieron a mi hermano en una bolsa negra y dijeron que estaba muerto. Los cobani se fueron a las vias y dispararon el arma que tenía mi hermano para llenarla de hechas de pólvora y después dijeron que mi hermano les había dejado a ellos primero".

Rodrigo dice que los policías nunca se imaginaron que en el Zubizarreta un médico se iba a negar a firmar la muerte del hermano vivo. (...)

## Camila Belén

(...) "Siempre me sentí muy sola. Desde de los doce años que dejé de volver todas las noches a mi casa. Me quedaba en la calle. Paraba con los pibes, en la esquina de la cancha de San Lorenzo. Tenía una amiga, Mariela Dalia, y cada tanto venía a la esquina otra mina, que era de Huanca y salía con el capanga de su hinchada. Aunque era del bando contrario, ella era buena onda y la aceptábamos. Y nos contaba: 'Con mi marido nos vamos a los facazos, me contó aquí y acá'. Y nos mostraba los brazos, las piernas, los hombros, todo con cortes hechos con un cuchillo. Mi Dios -me decía yo-, mirá esta mina lo que cuenta! Una noche voy al bolche y conozco a un pibe. Yo estaba re-locu y él me decía: 'Rubia hermosa, veni conmigo'. Nos dimos unos besos bárbaros. Y del bolche nos fuimos a robar. El abría los autos y les sacaba los estéreos, rompía el vidrio, sonaba la alarma y me decía: 'Corre, corre, corre'. Estábamos solos. Yo le festejaba. Toda la noche dando vueltas. No me acuerdo cómo llegamos a una cama de un hotel. Ahí me desperté, con él. Me dijo que se llamaba Néstor. Ah, muy bien, dije yo. Al otro día le conté a Mariela que había conocido a un pibe divino. Todo lindo era. Lo que se dice todo. Un cuerpo hermoso, pelo largo, rubio cotto. Pero le faltaba un diente. Ahora se hizo hacer uno, pero se lo saca y se lo pone, igual, con o sin diente, tiene mucho levante con las mujeres. A la tarde me llamó al trabajo y salimos. Fuimos a comer. Cuando vamos caminando hacia mi casa escucho que le dicen: 'Chau, Lalo'. No lo podía creer. Me quedé ahí. 'Era el mismo tipo que se agarraba a los facazos con la minita de la esquina! Y el mismo que venía siempre a tirar tiros a mi barrio! Entonces le pregunté: '¿A vos le dicen Lalo?' 'Sí', me dijo. '¿Ustedes pararon en la plaza de Parque Patricios?' Cuando me dijo sí, pensé: uy, mamita querida, no puede ser. Néstor era Lalo. Lo miraba como si estuviera con un artista de la televisión. De la mina no le dije nada. Me hice la tonta. No lo había reconocido porque siempre lo había visto de noche. Al otro día la fui a ver a Mariela para decirle: 'No sabés con quién estoy? (Con el Lalo!)'. Y ella dijo: '¿Queeneeee...?'. '¿Y ahora que hago?', me planté, porque con la mujer cortamos juntas. Y yo iba a quedar como que la que le saqué el diente a él, y no, yo me quería matar. Pero después no me importó porque el tipo me encantaba. Y seguimos.' (...)



## La historia de G

(...) G reza por las noches para que su santo le ayude a entender la muerte. "Todos los presos tenemos un santo. La mayoría en Caseros tienen a Santa Catalina. El mío es San Jorge, porque nunca me defraudó y me dio fortaleza. La muerte más difícil fue la de Diego. Mi primer gran compañero. Nos la tenían jurada. La brigada especial de San Justo nos había mandado a decir que éramos carta blanca. Pero nosotros teníamos dieciséis y estábamos re-agradados. Un día íbamos en un Peugeot, tranquilos, y se nos cruza un auto. Me quise bajar y apenas abrí la puerta sentí que la pierna me tiraba. No fue dolor, fue un tirón. Mi amigo venía manejando y llegó a frenar casi encima de ellos. Entonces me miré la pierna -todo en un segundo- y vi que me habían baleado. Y grité. Le grité a mi amigo: 'Diego, me la dieron, me dieron una bala'. Y de la miradita puesta en la pierna fui

girando mi cabeza y cuando me terminé de dar vuelta lo vi desnucado, al lado mío, quieto. Le pegaron un balazo en la frente, le desfiguraron la cara, la cabeza. No fue una bala, explotó todo. Me quedé ahí como media hora, mirándolo, sin moverme, calladito, sin llorar, nada. Nadie se acercaba, los tipos se habían ido y jamás nadie hizo la denuncia de nada. Me paré y caminé como pude hasta una miseria. Les tiré unos buenos pesos para que sacaran a Dieguito de ahí.

O sígue hablando sin hacer pausas. "Lustró lora porque al camióncito rojo se le salió una rueda. Yo sé que Dieguito va a estar bien del otro lado. Va a estar tranquilo, nadie lo va a correr, ni lo van a enjuiciar, como a mí. Uno, después de vivir así, se cansa. Estoy cansado. Un busca desaparecer, hacer otra vida y no siempre puede. Yo lo intento todos los días. Pero a veces no doy más. La única manera de descansar que tenemos nosotros es morimos, o cambiar la identidad. Y esto, en Argentina, hoy es casi imposible. Antes era más fácil. Yo me fui al Mundial de México '86 con documentos truchos. Cuando estaba por irme a Francia '98, no se pudo. Un poco porque tengo más años -pasar la barrera de los dieciocho es un verdadero cambio- y otro porque las cosas están cambiando. La línea que tenía en el Registro Civil se me cortó. Si quiero estar tranquilo, me tengo que ir a vivir al campo. Es una posibilidad. Lo he pensado. Me digo: 'Es hora de salir de esto para siempre'. Todavía no sé cómo. Porque hay días en que a uno se le acaba la imaginación, las ganas y las piernas. Porque esto es como todo: si un escritor de canciones rockeras pierde a su musa y el poeta no encuentra sus palabras, a mí ya no se me ocurre para dónde salir corriendo.' (...)



## Rubén

(...) "La primera vez que me drogé fue en una comisaría. Adentro del calabozo, no altera. Es más fácil de lo que se cree. La familia de un detenido nos pasó por adentro de una tortilla de papas. Logramos pasarle bastante y como éramos dos presos solos, todos los días agarrábamos un poquito y dejábamos para otra vuelta. Así matábamos los días".

Era la primera vez que Rubén estaba preso. Y estuvo cerca de siete meses. Hasta que un juez decidió que no había elementos para comprobar el robo. "Cuando salí, empecé a robar porque todos los días me quedaba con hambre, supermercados y me hice un especialista en escuchas. El escuchre consiste en robar cosas solitarias. Se agarra una tenaza o cualquier pieza cortante y se levanta una puerta, veneno a portón. Uno de mis amigos, Bananita, era un buen escuchador. En septiembre de 1998 el pibe se hizo famoso: salió en los diarios porque lo descubrieron robando con un 38 que era más grande que su mano. Tenía trece años y entró a robar la pizzería Delfa, en Ezteiza, muy cerca de mi barrio, en Las Costas. Bananita entró con otro pibe de quince, pidieron una grande de muzzarella, y antes de que se la dieran sacaron cada uno un revólver. Lela Sánchez, la pizzería, una mujer corpulenta, vio que eran dos chicos y se abalanzó sobre ellos para sacarles las armas. El de quince salió corriendo, pero Bananita disparó seis veces. Dos balas hirieron el pie y la pierna izquierda de Lela; la tercera atravesó la pierna de Julio San Juan, uno de los empleados, de diecisiete años. Las otras atravesaron el brazo de la mujer, pero siguieron de largo sin lastimarla".

Perdida Bananita -dijeron los hermanos del ladrón de trece años en el barrio Lucero, la parte más pequeña y más antigua de Villa Maipo, una villa que es posible ver desde la ruta, camino al aeropuerto de Ezteiza, no bien se atraviesa la avenida General Gurría (...)

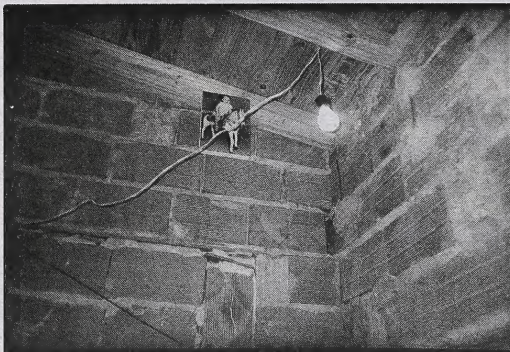
La presentación del libro se hará mañana a las 13, en la Biblioteca Popular de la Bona (Las Matas 990), a una hora y media del día. Los libros que forman el volumen "Los pibes del fondo" también podrán verse en exhibición hasta el domingo 30 de julio.



# descansar es morirnos"

## Camila Belén

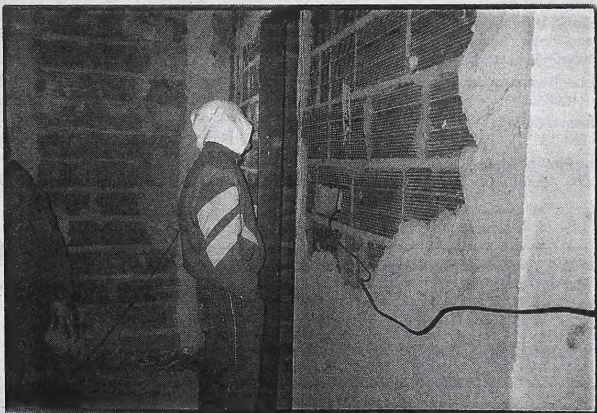
(...) "Siempre me sentí muy sola. Desde de los doce años que dejé de volver todas las noches a mi casa. Me quedaba en la calle. Paraba con los pibes, en la esquina de la cancha de San Lorenzo. Tenía una amiga, Mariela Dalila, y cada tanto venía a la esquina otra mina, que era de Huracán y salía con el capanga de su hinchada. Aunque era del bando contrario, ella era buena onda y la aceptábamos. Y nos contaba: 'Con mi marido nosagarramos a los facazos, me cortó aquí y acá'. Y nos mostraba los brazos, las piernas, los hombros, todo con cortes hechos con un cuchillito. Mi Dios -me decía yo-, ¡mirá esta mina lo que cuenta! Una noche voy al boliche y conozco a un pibe. Yo estaba re-locá y él me decía: 'Rubia hermosa, vení conmigo'. Nos dimos unos besos bárbaros. Y del boliche nos fuimos a robar. El abría los autos y les sacaba los estéreos. R rompía el vidrio, sonaba la alarma y me decía: 'Corré, corré, corré'. Estábamos solos. Yo le festejaba. Toda la noche dando vueltas. No me acuerdo cómo llegamos a una cama de un hotel. Ahí me desperté, con él. Me dijo que se llamaba Néstor. Ah, muy bien, dije yo. Al otro día le conté a Mariela que había conocido a un pibe divino. Todo lindo era. Lo que se dice to-do. Un cuerpo hermoso, pelo largo, rubiecito. Pero le faltaba un diente. Ahora se hizo hacer uno, pero se lo saca y se lo pone. Igual, con o sin diente, tiene mucho levante con las mujeres. A la tarde me llamó al trabajo y salimos. Fuimos a comer. Cuando vamos caminando hacia mi casa escucho que le dicen: 'Chau, Lalo'. No lo podía creer. Me quedé dura. ¡Era el mismo tipo que se agarraba a los facazos con la minita de la esquina! ¡Y el mismo que venía siempre a tirar tiros a mi barrio! Entonces le pregunté: '¿A vos te dicen Lalo?'. 'Sí', me dice. ¿Ustedes paran en la placita de Parque Patricios? Cuando me dijo sí, pensé: uy, mamita querida, no puede ser. Néstor era Lalo. Lo miraba como si estuviera con un artista de la televisión. De la mina no le dije nada. Me hice la otaria. No lo había reconocido porque siempre lo había visto de noche. Al otro día la fui a ver a Mariela para decirle: '¡No sabés con quién estoy! ¡Con el Lalo!'. Y ella dijo: '¿Queeeeé...?'. ¿Y ahora qué hago?, me planteé, porque con la mujer curtíamos juntas. Y yo iba a quedar como que la que le saqué el marido, y no, yo me quería matar. Pero después no me importó porque el tipo me encantaba. Y seguimos." (...)



## La historia de G

(...) G reza por las noches para que su santo le ayude a entender la muerte. "Todos los presos tenemos un santo. La mayoría en Caseros tienen a Santa Catalina. El mío es San Jorge, porque nunca me defraudó y me dio fortaleza. La muerte más difícil fue la de Diego. Mi primer gran compañero. Nos la tenían jurada. La brigada especial de San Justo nos había mandado a decir que éramos carta blanca. Pero nosotros teníamos deciseís y estábamos re-agrandados. Un día íbamos en un Peugeot, tranquilos, y se nos cruzó un auto. Me quise bajar y apenas abrí la puerta sentí que la pierna me tiraba. No fue dolor, fue un tirón. Mi amigo venía manejando y llegó a frenar casi encima de ellos. Entonces me miré la pierna -todo en un segundo- y vi que me habían baleado. Y grité. Le grité a mi amigo: 'Diego, me la dieron, me dieron una bala'. Y de la mirada puesta en la pierna fui girando mi cabeza y cuando me terminé de dar vuelta lo vi desnucado, al lado mío, quieto. Le pegaron un balazo en la frente, le desfiguraron la cara, la cabeza. No fue una bala, explotó todo. Me quedé ahí como media hora, mirándolo, sin moverme, calladito, sin llorar, nada. Nadie se acercaba, los tipos se habían ido y jamás nadie hizo la denuncia de nada. Me paré y caminé como pude hasta una remisería. Les tiré unos buenos pesos para que sacaran a Dieguito de ahí."

G sigue hablando sin hacer pausas. "Luisito llora porque al camióncito rojo se le salió una rueda. Yo sé que Dieguito va a estar bien del otro lado. Va a estar tranquilo, nadie lo va a correr, ni lo van a enjuiciar, como a mí. Uno, después de vivir así, se cansa. Estoy cansado. Uno busca desaparecer, hacer otra vida y no siempre puede. Yo lo intento todos los días. Pero a veces no doy más. La única manera de descansar que tenemos nosotros es morirnos, o cambiar la identidad. Y esto, en Argentina, hoy es casi imposible. Antes era más fácil. Yo me fui al Mundial de México '86 con documentos truchos. Cuando estaba por irme a Francia '98, no se pudo. Un poco porque tengo más años -pasar la barrera de los dieciocho es un verdadero cambio- y otro porque las cosas están cambiando. La línea que tenía en el Registro Civil se me cortó. Si quiero estar tranquilo, me tengo que ir a vivir al campo. Es una posibilidad. Lo he pensado. Me digo: 'Es hora de salir de esto para siempre'. Todavía no sé cómo. Porque hay días en que a uno se le acaba la imaginación, las ganas y las piernas. Porque esto es como todo: si un escritor de canciones rockeras pierde a su musa y el poeta no encuentra sus palabras, a mí ya no se me ocurre para dónde salir corriendo." (...)



## Rubén

(...) "La primera vez que me drogué fue en una comisaría. Adentro del calabozo, no afuera. Es más fácil de lo que se cree. La familia de un detenido nos pasó porro adentro de una tortilla de papas. Lograron pasarle bastante y como éramos dos presos solos, todos los días agarrábamos un poquito y dejábamos para otra vuelta. Así matábamos los días."

Era la primera vez que Rubén estaba preso. Y estuvo cerca de siete meses. Hasta que un juez decidió que no había elementos para comprobar el robo. "Cuando salí, empecé a robar fuerte: autos, farmacias, almacenes, supermercados y me hice un especialista en escuchas. El escuchas consiste en robar casas solitarias. Se agarra una tenaza o cualquier pieza cortante y se levanta una puerta, ventana o portón. Uno de mis amigos, Bananita, era un buen escuchador. En septiembre de 1998 el pibe se hizo famoso: salió en los diarios porque lo descubrieron robando con un 38 que era más grande que su mano. Tenía trece años y entró a robar la pizzería Berta, en Ezeiza, muy cerca de mi barrio, en Las Casitas. Bananita entró con otro pibe de quince, pidieron una grande de muzzarella, y antes de que se la dieran sacaron cada uno un revólver. Lelia Sánchez, la pizzería, una mujer corpulenta, vio que eran dos criaturas y se abalanzó sobre ellos para sacarles las armas. El de quince salió corriendo, pero Bananita disparó seis veces. Dos balas hirieron el pie y la pierna izquierda de Lelia, una tercera atravesó la pierna de Julio Dos Santos, uno de los empleados, de diecisiete años. Las otras atravesaron el bazo de la mujer, pero siguieron de largo sin lastimarla."

-Perdió Bananita -dijeron los hermanos del ladrón de trece años en el barrio Lucero, la parte más pequeña y más antigua de Villa Maquero, una villa que es posible ver desde la ruta, camino al aeropuerto de Ezeiza, ni bien se atraviesa la avenida General Paz. (...)



La presentación del libro se hará mañana a las 13, en la Biblioteca Popular de la Boca (La Madrid 699, a una cuadra de Caminito). Las fotos que ilustran el volumen -algunas de ellas aquí también publicadas- permanecerán en exhibición hasta el domingo 30 de julio.



# BOLETERIA

Para aparecer en la agenda es necesario enviar un fax al 4334-2330 o una carta a Belgrano 673 (1092), antes del martes al mediodía. Gracias.

## Jueves

**Kapanga** en Morocco, H. Yrigoyen 851.  
**El Gonzo** en Niceto, Niceto Vega al 5500. A las 22.30.  
**Electrorama** en La Matriz, Honduras y Malabia. A las 21.  
**Suárez** en El Anexo, Rivadavia al 800.  
**Santi Amor & Sus Amigas** en Espero Infinito, El Salvador al 5700. A las 22.  
**Dr. Trincado** en Gol, Constitución 2536, Mar del Plata. A las 24.  
**Ciudad Feliz** en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 24. Gratis.  
**Verónica Condomi** en Notorios.  
**Ritual Cielo y Bristol** en el Podestá, Julián Álvarez y Soler. A las 23. Gratis.  
**Satélites** en El Dorado, H. Yrigoyen al 900. A las 24.  
**Litto Nebbia** en el Auditorio Musimundo, Florida al 600. A las 19. Gratis.  
**Héctor Starc Trio, Machy Madco Band y Chaneton** en el Marquee, Honduras 5335. A las 22.  
**Pasado Violento** en Locomondo, Ne-cochea 23, Ramos Mejía.  
**Becuario** en Mito Argentinos, Humberto 1° 469. A las 22.  
**Danny Boy y Los Strikers** en John John, Ugarteche 3154. A las 22.30.  
**Vincent Vega** en Tower Records, Cabildo y Juramento. A las 19.  
**Agente Naranja** en Imaginario Cultural, Bulnes y Guardia Vieja. A las 23.

## Viernes

**Carca** en Rooster, Anchorena 1347. A las 24.  
**Medellín** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 21.30.  
**Riddim, Nuevas Raíces y otros** en El Sótano, Perón 1372. A las 23.  
**Karamelo Santo, Circo Marisko, Tamboro Mutanta y otros** en el festival Hiperforma, Cemento, Estados Unidos 1234. A las 23.  
**Antonio Birabent** en el Club del Vino, Cabrera 4737. A la 1.  
**Adrián Ialaies** en el Club del Vino, Cabrera 4737. A la 21.

**Moris** en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Azcuénaga. A las 24.  
**Luis Sapia** en Estudio Goya, Perón 2085. A las 22.30.  
**Ariel Leira** en Natalio Ruiz, Cabildo 601. A las 24.  
**Devenir** en el Teatro del Plata, Cerrito al 200. A las 22.  
**Rodrigo Briones Trío y Los Pete** en El Puente, Avenida Sáenz 1261.  
**Heroicos Sobrevivientes** en Sudaca, Sarmiento al 1700. A las 23.  
**Duendes Negros** en Saints, Lavalley 4082. A las 23.30.  
**Willy Crook y Hotline** en El Fundo, Colonia Suiza, San Carlos de Bariloche. A las 24.  
**Cinco Sentidos** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo.  
**Manifest y Rhun** en La Tribu, Lambare 873. A las 22.  
**Máscaras Rituales** en La Librería Acid Bar, H. Yrigoyen 834. A las 24.  
**Agualoca** en el Kiosco de Tato, Av. Luro y Vidal, Laferrière. A las 20. Gratis.  
**What's Up In Your Mind?** en el Club Porteño, Cachiari. A las 22.  
**Alejandro Schanzenbach** en Terra Firma, Belgrano 135, Moreno. A las 23.  
**Mestizo** en John John, Reconquista 924.  
**Iwánido** en Tower Records, Santa Fe y Riombamba. A las 19. Gratis.  
**Index** en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23.  
**Pantera, Rodrigo Briones y Los Pete** en El Puente, Avenida Sáenz 1261. A las 24.  
**Frank Di Pasquale** en Café Montserrat, San José al 500. A las 21.  
**Alejandro Martí** en La Trastienda, Balcarce 460. A las 12.30.  
**Venneno, Sempervidés y Galeras del Viejo Sótano** en Las Grietas, Monroe 4100. A las 22.  
**Déjame Solo, Velepok y otros** en Montana Bar, Beiró y Cuenca. A las 22.  
**Humanada, Los Cayos y Fuel** en El Antiguo, Mitre y Liniers, San Martín.  
**Interama, Satélite y Proyecto Mogólica** en Cálculo Castillo, Scalabrini Ortiz al 1600. A las 24.

## Sábado

**The Mission y El Huésped** en Requiem, Viamonte 865. A las 23.  
**Los Gardelitos** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 23.  
**El Otro Yo** en La Vinoteca, de Mar del Plata.  
**Los 7 Delfines** en La Ideal, Suipacha al 300. A las 22.  
**Alianza** en Acatraz, Rivadavia 3636. A las 22.  
**O'Connor, Syndrome, Aleación, Metalmania, Bronze y E.C.O. Violento** en Marquee, Honduras 5335. A las 22.  
**Super Ratones** en Elvis Café, Almirante Brown y Córdoba (Mar del Plata). A las 23.  
**Willy Crook y Hotline** en El Fundo, Colonia Suiza, San Carlos de Bariloche.  
**Roque Narvaia** en el Hard Rock Café, Pueyrredón y Azcuénaga. A las 24.  
**El Reloj, Cruel Adicción, Exorcista y Tiger** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 20.  
**Bola 8** en Gipsy, Alem al 300, Mar del Plata.  
**Titán Flor** en Seguro 1496. A las 22.  
**Adicta** en el Auditorio Musimundo, Florida 665. A las 19. Gratis.  
**Mancha de Rolando** en Piaggio 163, Avellaneda.  
**Claudia Sinesi** en Sadem, Belgrano 3655. A las 22.  
**La Ochava y Juan Acosta y Los Navagando por Dentro** en El Puente, Avenida Sáenz 1261. A las 24.  
**Nasta Súper** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. A las 24.  
**Mizrahi Blue Band** en El Taller, Honduras y Serrano. A las 24.  
**Victoria Mil y Nova** en el Teatro de la Luna, Humahuaca 3549. A las 24.  
**Demonios de Tasmania y Ultrasuave** en las fiestas del pop inglés, Salón Pueyrredón, Pueyrredón 946. A las 24.  
**M.A.M.** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 24.  
**Valentino Jazz Bazar** en el Club del Vino, Cabrera 4737. A la 1.15.  
**Obelisco Bonzai, Shit Piraña, Rencore y otros** en Fun House, Agüero y Corrientes. A las 24.  
**Pasaporte Lunar** en El Dorado, H.

**Callejeros** en El Club de Arte, Corrientes 4129. A las 22.30.  
**Smitten y Espíritu Extremo** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 21.  
**Perla Shampoo, Padre Virgen y Maldición de Pensarlo Todo** en Aquaticas, Basualdo y Alberdi. A las 22.30.  
**Cópula** en Fin del Mundo, Defensa y Chile. A las 24.  
**Eterna Inocencia y Mata Karneros** en Brasil 1551. A las 20.  
**La Pandilla del Punto Muerto** en Planeta Alta, Rivadavia al 7600. A las 0.30.  
**Panza, Cruda y Cabezones** en El Quijote, Independencia al 4100. A las 23.  
**Piedra Venenosa y Perro Viejo** en Los Bolos, P. de Mendoza 1131, Hurlingham. A las 24.  
**Damnation** en Teatro 66 en el Club Los Andes, H. Yrigoyen 9549, Lomas de Zamora.  
**Rolando Mota y The Fernet's Beer, Madway, Z.P.S. y Making Friends** en Av. Mitre 3232, San Martín. A las 23.  
**Pablo Carmona** en Ñ, Libertad 1082.  
**Rano y los Batracios** en John John, Reconquista 924. A la 1.30.  
**Walter Gandini Blues Band** en Jazz & Blues, 3 de Febrero 1167. A las 24.  
**La Banda del Piojo** en Wiclow, Cerviño 3178. A las 24.  
**Eterna Inocencia** en Fla, Brasil 1551. Gratis.  
**Nefasto** en El Pasillo, Av. Mitre al 100, Avellaneda. A las 24.  
**Couder, Tómallo, Mendigos del Paraíso y Patora** en Loka Bohemia, Avenida La Plata 727.  
**Index** en la Galería de Diseñadores del Bajo, Florida 971 1 piso. A las 18.  
**Articulares** en el Celta Bar, Sarmiento y Rodríguez Peña. A las 24.  
**Horcas y Fastidio** en Rosario, Santa Fe. A las 21.  
**Oxo** en El Bordo, Avellaneda 2, Temperley. A las 24.  
**La Chaina, La Bufona y SSKP** en Las Grietas, Monroe 4100. A las 22.  
**2 Mundos, Los Impositores y otros** en Montana Bar, Beiró y Cuenca. A las 22.  
**Charlie Brown** en Laferrière 200, Glew.  
**Pablo Carmona** en Ñ, Libertad 1082. A las 22.30.  
**Pasaporte Lunar** en El Dorado, H.

Yrigoyen al 900. A las 23.

**Swank** en Buenos Aires News, Paseo de la Infanta. A las 2.30.

**Circo Marisko** en Big Blue, Alsina 2607. A las 24.

## Domingo

**Ariel Leira** en Natalio Ruiz, Cabildo 601. A las 24.  
**Murgas Flor y Nata y Pasión Quemera** en el Encuentro Murguero, La Rioja y Caseros. A las 15.30. Gratis.  
**Pasado Violento** en Locomondo, Ne-cochea 23, Ramos Mejía.  
**América Perdida** (cine) en Liberarte, Corrientes 1555. A las 21.30.  
**Willy Crook** en el Zoo de San Martín de los Andes.  
**Ni Idea, Natas y Restos Fósiles** en el Salón Pueyrredón, Pueyrredón 946. A las 20.  
**Piedra Venenosa, El Agujero y Perro Viejo** en Polideportivo Hurlingham, Hurlingham. A las 15.  
**Slam, Contraviento y Snif** en Las Grietas, Monroe 4100. A las 19.  
**Show55, Nomundo y Ab-Initio** en Mo-no Loco, Varela al 1900, San Justo. A las 19.  
**Fernando Undertone** en El Dorado, H. Yrigoyen 947.

## Lunes

**Lito Epumer** en El Club del Vino, Cabrera 4737. A las 21.30. Gratis.  
**Gory y Nekro** en El Anexo, Rivadavia 878. A las 20.

## Martes

**Pequeña Orquesta Reincidentes** en el club del Vino, Cabrera 4737.  
**Cápsula** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. A las 20.  
**Picón de Mulo y Satélite** en El Anexo, Rivadavia 878. A las 22.  
**Quinteto Urbano** en el Auditorio Musimundo, Florida 665. A las 19. Gratis.  
**Miguel Batafo** en Voodoo, Báez 340. A las 23.

## Miércoles

**Pulgas Maniacas** en The Cavern, Corrientes 1660. A las 22.

## CLASES DE TRAPEZIO

INVESTIGACION AEREA

Informes e inscripción: 4733-4349 o 15-4471-9265

La Fábrica - Ciudad Cultural Querandíes 4290 - Capital

## CLASES DE BATERIA

PARA TODAS LAS EDADES

• TECNICA • LECTURA • RITMOS

ZONA PALERMO - V. URQUIZA

GASTON 4771-3612 / 15 417-98929

**Últimos días de inscripción. Comienza el 14 de Agosto.**

**Título Oficial A-1326 Post Grado Universitario.**

**Carrera / 3 años**

**Dirección de Cine y TV**

**Guion**

**TEBA**

**Seminario Intensivo**

**Fundación de Altos Estudios Cinematográficos**

**Bolívar 893 S.Telmo-4 307-2091 / 4 361-6988**

**Pedro Loeb**

**Rafael Kerszenbaum**

**Duración: 2 años.**

**SABADO 22 - 24 HS**

**La DOBLADA**

**PRESENTA SU DISCO 3**

**IMAGINARIO. Bulnes y Guardia Vieja**

**Viernes 4 de agosto LA DOBLADA se presenta en The Cavern Club, Paseo La Plaza**

**THE MISSION U.K.**

**Por segunda vez en Argentina**

**EL HUÉSPED**

**Presentando su primer disco**

**Sábado 22 de Julio - 21:00 H**

**REQUIEM** Entrada \$ 25 c/c

**Viamonte 865 - Cap** Ticketmaster: 4321-9700

**Berklee**

**Escuela de Música Contemporánea**

**Abierta la inscripción - Agosto 2000**

**Sede BARRACAS**

**Herrera 541**

**Tel: 4300-1111**

**int. 300/301**

**Sede BELGRANO**

**Olazábal 2417**

**Tel: 4788-4576**

**E-mail: escuela\_adm@imporitvial.com.ar**

**Supernova**

96.7 FM

**Radiocanibal**

domingos de 18 a 20hs

**conduce eduardo fabregat**

la música te da de comer

**Radio**

**cursos segundo cuatrimestre**

- ✓ Operación Técnica de Radio  
Inicio: 25 de Julio
- ✓ Locución  
Inicio: 27 de Julio
- ✓ Producción Integral  
Inicio: 9 de Agosto
- ✓ Diseño de Programas  
Inicio: 12 de Agosto
- ✓ Edición Digital de audio  
Inicio: 17 de Agosto

Abierta la inscripción / Grupos reducidos

Estudio de Grabación Digital

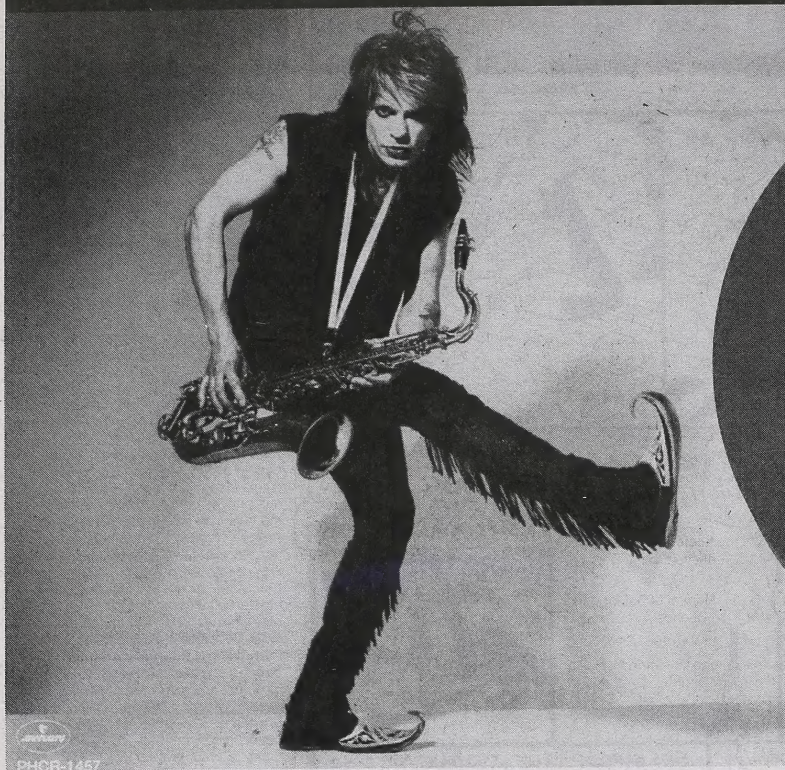
Informes e inscripción: 4865-7554 / 4861-8928

**LA TRIBU 88.7 FM**

Lambaré 873 / latribu@rcc.com.ar / www.fmtribu.com

**Pensar, Experimentar, Crear, Multiplicar**





“Soy como Chuck Berry!”

**Suena raro, sobre todo si nunca los escuchaste. Pero los devotos sabrán entender: si no hubieran existido Hanoi Rocks, nunca hubiera existido Guns'n'Roses, por ejemplo... Así de corta. Desde la gélida Helsinki, el ex cantante de una banda de culto rocker anticipa sus shows del 28 y 29 en Buenos Aires y retrata con bastante crudeza (y algo de maldad, también) el presente de sus ex compañeros.**

Finlandia nunca fue referencia conocida en el mapa del rock global, a no ser por la fama de su vodka. Pero a principios de los ochenta, una banda de adolescentes cargados de desparpajo, actitud y una imagen llena de brillo y lentejuelas se encargó de revertir la situación: eran los Hanoi Rocks, pura dinamita que explotó en un glorioso disco debut de 1981. Tres años y cinco discos más tarde, la trágica muerte de su baterista puso punto final a la aventura. Ese tiempo fue suficiente para que el quinteto formado por Andy McCoy, Michael Monroe, Sam Yaffa, Nasty Suicide y el desaparecido Razzle Dingley dejara una considerable legión de fans desparramados por el planeta y un legado que sigue influyendo a muchísimas bandas amantes del rock'n'roll duro y callejero. De hecho, sin Hanoi Rocks, nunca hubiera existido Guns'n'Roses. El mismo Axel confesó su admiración por el grupo e hizo participar a Michael Monroe en canciones aparecidas en *Use Your Illusion* y *Spaghettil Incident*. Por supuesto que el quinteto finlandés jamás pisó nuestro país, pero en 1988 el guitarrista Andy McCoy tocó en Obras como parte de la banda de Iggy Pop, en la inolvidable primera visita de la Iguana. A fines de este mes, los añejados fanáticos de Hanoi vuelven a tener una nueva oportunidad de seguir tachando casilleros, pero esta vez mucho más concreta. Michael Monroe llega a Buenos Aires para presentar su último disco, *Life Gets You Dirty*.

Monroe debe pronunciarse acentuando la segunda "o", aconseja el protagonista vía telefónica desde su casa en Helsinki. Llegará a Buenos Aires acompañado por Jude Wilder (su pareja), un par de asistentes y su saxo, porque la banda ya lo está esperando acá hace rato.

Rarezza: el ex cantante de Hanoi subirá al escenario con un grupo de músicos locales que están ensayando una pautada lista de temas desde hace un mes. El cuarteto lo forman Pelke Amaral y Gaby Gutiérrez en guitarras, Hernán Cotelo en bajo y Fabián Bruno en batería. La experiencia no será nueva para el compatriota de Mikka Hakkinen. "Hice lo mismo en un par de países. Inclusive acá mismo en Finlandia, en Toronto, y en New York. Tengo unas cuantas bandas alrededor del mundo; ¡puede decirse que soy como Chuck Berry! Después de todo, hago lo mismo que él, con la pequeña diferencia de que él lo hizo primero. Tendría que ir por ahí dando conciertos de una hora, aunque la verdad es que doy recitales mucho más largos que eso."

**¿Imaginabas tener tantos fans en Argentina como para venir a dar un show tan lejos de tu casa?**

—Es algo sorprendente. Las primeras veces que me enteré que gente de Argentina disfrutaba de mis trabajos, me pareció increíble. Llegaron un par de mensajes desde allá a mi web site y me daba la sensación de que había una movida interesante. Me agranda el corazón saber que tan lejos hay gente que me sigue, porque ni siquiera sé si mis discos se consiguen por allá...

De todos modos, en ningún lugar del mundo Hanoi Rocks tuvo y tiene la aceptación masiva que lograron en Japón. La estable popularidad del grupo hizo que esté por aparecer un tributo,

justamente, *Made in Japan*. "Son grupos japoneses que hacen sus propias versiones —aclara Michael. Uno de los temas, 'Motorvatin' fue grabado por Sebastian Bach (ex cantante de Skid Row) y Sam Yaffa, ex Hanoi, en bajo. Está bueno porque la mayoría de las versiones son bien diferentes de las originales. Cada grupo hizo exactamente lo que tuvo ganas y me parece bien. La mayoría de las bandas tienen una actitud bastante punkie. La compañía grabadora de ese disco me propuso ser el productor ejecutivo del álbum, lo que sea que signifique eso, ya que no produce el disco... No elegí a los grupos, ni estuve involucrado en decidir las canciones, pero querían 'mi bendición'."

**¿Cómo consideras *Life Gets You Dirty* dentro de tu discografía?**

—Creo que es uno de mis mejores esfuerzos hasta la fecha. Refleja muy bien lo que he pasado en el último tiempo que viví en Finlandia. Me sentí muy libre al grabar y escribir las canciones. Lo hice con un par de amigosy Jude Wilder. Estaba en el estudio día y noche. El ingeniero de sonido no podía ocuparse plenamente del disco durante la primera etapa, justo cuando teníamos que grabar la base de las canciones, entonces yo me quedaba hasta cualquier hora de la noche, cuando todos se habían ido y me ponía a grabar las cosas que hicieran falta. Era cómico porque tenía que tocar la guitarra, con el pie accionaba el botón para que se grabara y después iba corriendo al estudio para cantar.

**—Nada muy glamoroso para lo que se puede esperar de vos...**

—¿En serio? No tengo idea de qué significa eso, pero creo que sé a que se refieren... Cuando surgió Hanoi Rocks nos rodeaban ese estilo de grupos: Slade, Mott The Hoople, Faces, Sweet, inclusive los Stones usaban bastante brillo en su imagen. Entonces fue muy natural para nosotros adoptar eso. Por otro lado estaban los New York Dolls, que además de su particular estética tenían toda una raíz punk en su sonido que nos encantaba, y creo que de ahí tomamos la actitud. Lo que puedo asegurar es que nunca hicimos las cosas compulsivamente al estilo de 'vamos a ser glam', y por eso no se nos puede categorizar fácilmente. Pueden llamarlo más les guste, pero para mí es sólo rock & roll. Inclusive no veo nada muy glamoroso en el rock & roll, ni en la vida en general; a lo mejor arriba del escenario, pero en el resto de las situaciones es bastante jodido.

**—¿Seguís en contacto con tus ex compañeros de Hanoi?**

—No los veo tanto últimamente. Creo que Sammy sigue viviendo en New York. Le mandé unos mails desde la compañía grabadora, porque no tengo computadora en mi casa, ni pienso tener. Nasty se recibió de farmacéutico, estudió en la universidad y todo eso. Su apariencia es la de un doctor, la de un idiota. La última vez que lo vi, durante un concierto de John Fogerty en Helsinki, no lo reconocí. Parecía un yuppie. Se me acercó y yo ya estaba puteando porque pensaba '¿quién será este molesto que no me deja ver el show?'. De golpe me dice: 'Ey, Mike, ya no me reconocés'. Fue increíble. Andy es el que estuvo más seguido por acá, pero no últimamente. Lo sorprendente es que, cuando lo vi, no tenía dientes. Se veía terrible, pero tenía miedo de ir al dentista. ¡No tenía un solo diente! Le pregunté los motivos y me dio la obvia explicación de que había sido por su problema con las drogas. Con respecto a Hanoi, mucha gente habla acerca de una reunión, pero yo no la quiero hacer. Razzle murió. ■

EL COMBINADO NACIONAL SE PRESENTA

## Llaman a Julián Weich

"Mi primera sensación de todo esto es que no entiendo nada", le contó al No Pelke Amaral, guitarrista de Gatos Sucios, uno de los músicos argentinos de la banda de Michael Monroe. Es que esta formación especial local que espera por Monroe vive una especie de "Sorpresa y 1/2" rockera. Casi toda la banda consumió Hanoi Rocks, siguió la carrera solista de Monroe a la distancia y nunca se ilusionó con un encuentro tan cercano. "En los años que hace que escuchamos a Hanoi, jamás nos imaginamos que el tipo iba a venir —cuenta con entusiasmo Amaral—, y ahora tener este salto enorme de tener la oportunidad de tocar con él, es algo en lo que todavía no caemos. Me conmueve la posibilidad de tocar con alguien que impuso un estilo en el rock'n'roll". Para Hernán Cotelo, otro de los músicos, las expectativas son enormes, matizadas con algunos nervios: "No nos podemos imaginar qué cara va a poner cuando toquemos los temas, pero suponemos que no va a haber drama, porque van a salir bien. No sabemos cómo va a reaccionar cuando le digamos que no tuvimos tiempo de sacar un par de canciones de la lista que mandó, pero le vamos a proponer otros que ya teníamos ensayados y que él no incluyó en la lista". Cotelo, que actualmente es el bajista de Virtual, cumplirá como ninguno el papel de chico-que-tuvo-un-sueño: "Me acuerdo de que a principios de los noventa, cuando había salido *Not Fakin It*, les comenté a mis amigos que uno de mis sueños sería poder tocar en la banda de Michael Monroe, porque me encantaba el sonido del grupo y el estilo que tenía. Doce años más tarde, eso se me hace realidad". Gabriel Gutiérrez, ex Zero y Satélite 69, había abandonado la guitarra por un rato, pero no dudó en volver. "Al principio tenía la duda de saber o no si estaba a la altura de las circunstancias, pero una vez que nos pusimos a ensayar, nos dio una confianza enorme. No sé si el tipo vendrá a los ensayos por tres horas o si se quedará diez minutos. Por un lado recibo comentarios de que es un histérico, onda 'no me mires, no me toques', pero por otro me dicen que está con la mejor para venir a tocar."

PARA AXEL CON CARÍÑO

## Esquizofrénico

"Axi siempre ha sido una gran persona para conmigo. La primera vez que nos encontramos fue en New York, cuando yo estaba haciendo el clip para 'Dead, Jail or Rock'n'roll'. El estaba justo en la ciudad y había ido a un dely a comprar un sandwich, como vio movimientos de autos y cámaras, preguntó que estaba pasando y le dijeron que estaban haciendo un video para Michael Monroe. Vino de inmediato y se ofreció a participar en el clip. Otra cosa que me acuerdo es que a él le encantaba Nazareth; y ya había escuchado mi disco *Not Fakin It*, pero no sabía que el tema homónimo que yo había grabado era un cover de Nazareth. Cuando se enteró, me quiso aún más. Con el tiempo seguimos conectados y me ofreció que grabara saxo y armónica para la canción 'Bad Osseadion' que estaba en *Use Your Illusion* y lo último que hicimos juntos fue el cover de 'Dead Boys' 'Ain't It Fun', en *The Spaghettil Incident*. Siempre fue superagradable conmigo y no envié nada su posición. No la debe estar pasando nada bien, para ellos todo sucedió demasiado rápido, entonces como saber quienes son tus verdaderos amigos cuando te volvés un millonario en 24 horas. Todos están ahí afuera para atraparte. Yo mismo me volvería un tanto esquizofrénico en esa posición. Lamento que la banda no siga adelante como era en los comienzos. Hace mucho tiempo que no hablo con él, ni siquiera con Slash, que también siempre tuvo muy buena onda conmigo. Los primeros discos de los Guns son geniales. Recuerdo que cuando escuché 'Welcome To The Jungle' me reí mucho, porque era una frase de una canción de Hanoi Rocks y Axel pensó que estaba tomando demasiado 'prestado' de Hanoi. Pero después la vio escrita en una pared y me dijo 'ya está, ahora es de dominio público'."



# CERRADO

**MARTIRES** El último fin de semana volvieron al país los *nú* metalicos Jesus Martyr, luego de una gira de más de tres meses por España, Portugal, Holanda, Alemania y Dinamarca. Debían quedarse más tiempo en Europa, pero adelantaron el regreso por problemas con las visas, además de algunos de convivencia. Por ese motivo, el cantante y guitarrista Santiago Ferrer abandonó la banda y se encuentra trabajando en un nuevo proyecto, según pudo averiguar el *No*. Los cuatro miembros restantes seguirán adelante como Jesus Martyr, con el tecladista Hugo Macchia a cargo de las voces y un nuevo guitarrista, Sebastián Barriouevio.

**LECTURA** La Primera Olimpiada Nacional de Lectura premiara a las 50 mejores reseñas bibliográficas escritas por alumnos que cursen el segundo y tercer año del nivel Polimodal (si son de alguna provincia) o el cuarto, quinto y sexto grado del nivel secundario (si son de Capital). Hasta el 31 de agosto se reciben trabajos (por correo o personalmente, a Agüero 2502 (1425), Buenos Aires); los premios consisten en una computadora para cada alumno ganador, y una contribución en libros para sus escuelas. Más información en [www.bib-nal.edu.ar](http://www.bib-nal.edu.ar) o en la Biblioteca Nacional.

**NO INSISTAS, LINDA** Moby volvió a negarse a trabajar con Madonna. En el último tiempo ella se la pasó declarando que quería hacer algo con él, y todo hacía creer que la cosa se concretaría. Pero el autor de *Play*, que sigue dulce con las crecientes ventas de ese disco, rechazó la oferta y explicó, en una entrevista radial: "En el pasado trabajé con tantos héroes míos, que me alejé de mis cosas. Así que si tengo tiempo libre, prefiero trabajar solo en mi música". También dijo que quería llevarse a Moloko de gira —su banda favorita del momento— por Estados Unidos.

**ESTRELLA** Gustavo Cerati fue la figura de la velada del jueves pasado en el Morrocco, en la que los sellos independientes Indie Virgin y Frágil presentaron sus nuevos Ep's. La gente que se acercó fue tanta, que el local debió habilitar el subsuelo para que se pudiera circular. Cerati presentó *Insular*, el flamante Ep de Ocio, el dúo que integra con Flavio Etcheto, y Francisco Bochatón cerró con un show para el que Cerati dejó las perillas, se calzó la guitarra y participó como invitado en "Hojas de alcáuzil" y "Pinamer". Bochatón anticipó que, de permitirse sus compromisos, Cerati estará en la presentación "oficial" de *Píntame los labios*, en septiembre.

**LA CUESTION OASIS** Noel Gallagher sigue coqueteando con la separación de la banda. Después de estrecharse la mano con Liam sobre un escenario, el jefe le concedió una entrevista a la publicación inglesa *Time Out*, en la que se refirió al alcoholismo de su hermanito y las causas que le hicieron abandonar la gira. "Así que ahora pide perdón... Gran cosa. Hasta la próxima vez, pero esta vez no habrá próxima vez: ya tuve suficiente de él. Estoy casado, y ver a mi hijita crecer es más importante que el desarrollo de la banda." Liam, en tanto, dijo: "Nos peleamos, y él ganó. Le concedo eso". Mañana y el sábado ganadores y perdedores tocarán en Wembley, y las entradas están agotadas desde hace seis meses.



**CANCIONES** Veinte compositores consagrados (cuentan a Paul McCartney y Brian Wilson, entre otros) fueron consultados por la revista *Mojo* para elegir las diez mejores canciones de la historia. Primera quedó "In my life", de los Beatles (grabada en *Rubber Soul*, 1965), segunda "I can't get no (Satisfaction)", de los Stones, y tercera "Over The Rainbow", el tema que popularizó Judy Garland en la película *El Mago de Oz* (1939). Entre el resto, figuran "The times they are a-changing" (Bob Dylan), "Strange Fruit" (Billie Holiday) y "I can't make you love me", de Bonnie Raitt. Hagan su lista, amiguitos de la música.

# CLARA

DE NOCHE



# ABIERTO

**SUAREZ** Rosario Bléfari y sus hombres tocan hoy en El Anexo. Estrenarán dos canciones, que seguramente estarán en el próximo cd del grupo (entrarán a grabarlo recién en el 2001). Mientras tanto, "Río Paraná", el pequeño hit de *Excursiones*, está primero en el ranking de FM Supernova. Bien.

**SOLIDARIOS** Rage Against The Machine, Nashville Pussy (las cositas del rock norteamericano) y Slush y sus Snakepit son algunos de los artistas que participarán de un festival a beneficio del Banco de Alimentos Regional de Los Angeles, que empezará este fin de semana. Lo nuevo de Slush y su banda, *Ain't Life Grand*, saldrá el 10 de octubre.

**FATBOY JIM** Fatboy Slim usó una grabación de Jim Morrison (rescatada de la última etapa de su corta vida) para una de sus nuevas composiciones, según informó la revista on-line de *New Musical Express*. El tema estará incluido en el sucesor del millonario *You've come a long way, baby*, que saldrá alrededor de octubre. Además de Mr. Doors (póstumo), prestaron sus servicios Macy Gray y Botsy Collins. Va a estar bueno, parece.

**ESE GRAMMY DEL ALMA** "Me puse muy contenta. Y me halaga mucho el hecho de que compita con artistas internacionales tan importantes. Acá tal vez no nos damos cuenta, pero me llegaron mails de Italia, España, de los lugares donde toqué en California. Como proyección internacional significa mucho: me coloca en un lugar de mucho valor. Es algo que no estaba en mis planes, una de las mejores sorpresas que recibí en mi vida". Erica García le habló a este suplemento sobre la nominación al Grammy latino, como mejor cantante rock (Shakira brilla entre las oponentes). La Bestia asistirá a la entrega de premios, el 13 de septiembre, y aprovechará para pasar unos días con Gustavo Santaolalla y programar las bases de algunas canciones.

**PEÑA ROCK** Así titulan los HIJOS la fiesta que darán mañana a las 23.30 en Niceto Vega 5956, con el fin de recaudar plata para viajar a Jujuy y escuchar el Ingenio Ledesma, a propósito del 24° aniversario de la noche en que un apagón en el pueblo encubrió la desaparición de 400 jóvenes. Tocarán Peteco Carabajal, Eppur se muove y otros. Y si quieren comunicarse con HIJOS, llamen al 15-4-076-6207.

**FACIL (ESTA VEZ)** Michael Stipe habló sobre el nuevo disco de REM, que ya está terminado y saldrá en un par de meses. "El último álbum fue bien difícil (curiosamente titulado *Up*), y éste fue exactamente lo opuesto: todo diversión." Sobre las canciones, Michael sugirió que algunas son algo "raras", y otras suenan más pop. Happy, happy, joy, joy Mike.

**INROCKS IV** La revista *Los Inrockuptibles* cumple cuatro años y lo festeja este sábado a la medianoche en Museum (Peñ 535). Acurrarán Daniel Melero, y los DJs Daniel Gorostegui, Ezekiel Lodeiro y Luis Nieva. Feliz, feliz en nuestro día, amiguitos. Y que cumplan muchos más...



**MOMENTITO, SEÑORES** Ese fue el tono con que los U2 respondieron a los rumores difundidos por los sites de fans, que indicaban que el 30 de octubre saldría el nuevo disco. "La banda está en el estudio, y se calcula que el disco estará terminado en pocas semanas. Todo indica que aparecerá a fines de otoño (primavera, para nosotros), pero no hay fechas exactas. Los detalles serán anunciados una vez que la lista de temas, el título y la fecha de edición hayan sido confirmados", reza un escueto comunicado de prensa emitido por la oficina de management de los cuatro. Por ahora, se sabe que los productores son otra vez Brian Eno y Daniel Lanois, y que (según el manager, el gordo McGuinness) "será más directo, energético y rockero, con menos electrónica que en los últimos trabajos".